

**DA**

**DA**

**DA**



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 4.3.2008  
KOM(2008) 86endelig/2

Corrigendum : annule et remplace la version envoyée le 15.2.2008; concerne toutes les langues sauf EN.

Forslag til

### **RÅDETS FORORDNING**

**om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af koks i stykker med en diameter på over 80 mm (koks 80+) med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om endelig opkrævning af den midlertidige told**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### 1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af artikel 5 i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005 (i det følgende benævnt "grundforordningen").

- **Generel baggrund**

Forslaget er fremsat som led i gennemførelsen af grundforordningen og er resultatet af en undersøgelse, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Ikke relevant.

- **Overensstemmelse med andre EF-politikker og -mål**

Ikke relevant.

### 2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

De interesserede parter, der er berørt af proceduren, har allerede haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekstern ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er udarbejdet som følge af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en evaluering af de generelle konsekvenser, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør evalueres.

### 3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Den 20. december 2006 indledte Kommissionen en antidumpingprocedure vedrørende importen af koks i stykker med diameter på over 80 mm (koks 80+) med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Ved undersøgelsen blev det konstateret, at der fandt dumping sted af den pågældende vare, og at dette forvoldte EF-erhvervsgrenen skade. Undersøgelsen påviste også, at der for Fællesskabet ikke var nogen tvingende grund til ikke at indføre antidumpingforanstaltninger. På det grundlag blev der indført midlertidige foranstaltninger ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1071/2007. Den videre undersøgelse har bekræftet de vigtigste foreløbige resultater.

Det henstilles derfor til Rådet at vedtage vedlagte forslag til forordning om endelige foranstaltninger vedrørende importen af koks i stykker med diameter på over 80 mm (koks 80+) med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget falder ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Foranstaltningens form er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrden af finansiel eller administrativ art, der pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagens mål.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået instrument: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund:

Ovennævnte grundforordning foreskriver ikke alternative muligheder.

#### **4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget har ingen konsekvenser for Fællesskabets budget.

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. .../..**

**af [...]**

**om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af koks i stykker med en diameter på over 80 mm (koks 80+) med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om endelig opkrævning af den midlertidige told**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> (i det følgende benævnt "grundforordningen"), særlig artikel 9,

under henvisning til forslag fra Kommissionen forelagt efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

**A. MIDLERTIDIGE FORANSTALTNINGER**

- (1) Den 20. december 2006 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse<sup>2</sup> om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende import til Fællesskabet af koks i stykker med en diameter på over 80 mm (koks 80+) med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina"). Den 19. september 2007 indførte Kommissionen ved forordning (EF) nr. 1071/2007<sup>3</sup> ("forordning om midlertidig told") en midlertidig antidumpingtold på import af samme vare.
- (2) Proceduren blev indledt på grundlag af en klage indgivet af tre EF-producenter, der tegner sig for ca. 40 % af den samlede produktion i Fællesskabet af koks 80+. Det bemærkes, at der i betragtning 2 i forordningen om midlertidig told er anført et for lavt sat tal på "over 30 %"; efter yderligere undersøgelser viste det sig imidlertid, at klagerne reelt tegnede sig for ca. 40 % af den samlede produktion i Fællesskabet.
- (3) Som anført i betragtning 12 i forordningen om midlertidig told omfattede undersøgelsen af dumping og skade perioden fra 1. oktober 2005 til 30. september 2006 (herefter "undersøgelsesperioden"). For så vidt angår de udviklingstendenser, der var relevante for undersøgelsen af skade, analyserede

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

<sup>2</sup> EUT C 313 af 20.12.2006, s. 15.

<sup>3</sup> EUT L 244 af 19.9.2007, s. 3.

Kommissionen perioden fra 1. januar 2003 til udgangen af undersøgelsesperioden (herefter "den betragtede periode").

## B. EFTERFØLGENDE PROCEDURE

- (4) Efter indførelsen af en midlertidig antidumpingtold på importen af koks 80+ med oprindelse i Folkerepublikken Kina indsendte en række interesserede parter skriftlige bemærkninger. Parter, der anmodede om det, fik også lejlighed til at blive hørt mundtligt.
- (5) Kommissionen fortsatte bestræbelserne på at indhente og efterprøve alle oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på endeligt at fastslå de faktiske omstændigheder. Kommissionen uddybede navnlig sin undersøgelse vedrørende Fællesskabets interesser. I denne forbindelse blev der efter indførelsen af de midlertidige foranstaltninger aflagt et yderligere kontrolbesøg hos følgende virksomhed:
  - La Fonte Ardennaise, Vivier-Au-Court, Frankrig – bruger i Fællesskabet.
- (6) Der blev desuden aflagt et besøg hos udvalget for europæiske støberisammenslutninger (Committee of Associations of European Foundries) i Düsseldorf, Tyskland med det formål at indhente oplysninger. For at skabe klarhed omkring visse angivelige gennemførelsesproblemer blev der også aflagt besøg hos toldmyndighederne i Antwerpen, Belgien og Duisburg, Tyskland.
- (7) Alle parter blev underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det påtænkes at anbefale indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af koks 80+ med oprindelse i Folkerepublikken Kina og endelig opkrævning af de beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af midlertidig told. De fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til disse oplysninger.
- (8) Der blev taget stilling til de mundtlige og skriftlige bemærkninger fra parterne, og undersøgelsesresultaterne er, hvor det har været relevant, blevet ændret i overensstemmelse hermed.

## C. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

- (9) I mangel af bemærkninger vedrørende den pågældende vare og samme vare bekræftes hermed betragtning 13 – 17 i forordningen om midlertidig told.
- (10) Under henvisning til ovenstående konkluderes det endeligt, at den pågældende vare og koks 80+ fremstillet og solgt i referencelandet (USA) samt koks 80+ fremstillet og solgt i Fællesskabet af EF-erhvervsgrænsen, jf. artikel 1, stk. 4, i grundforordningen, er samme vare.

## D. DUMPING

- (11) I mangel af bemærkninger vedrørende samarbejdsniveauet, valget af referenceland og fastsættelsen af normalværdien bekræftes hermed betragtning 18 – 28 i forordningen om midlertidig told.

- (12) For så vidt angår prissammenligningen gjorde den eneste samarbejdende kinesiske eksporterende producent indsigelse mod, at Kommissionen havde afvist hans påstand vedrørende indregning af yderligere sigtning i dumpingkalkulationen, og anførte, at en lignende påstand var blevet taget i betragtning i forbindelse med skadeskalkulationen. Påstanden blev derfor anerkendt, og normalværdien blev endnu en gang justeret.
- (13) Overslaget for værdien af den justering, der indledningsvis blev foretaget i forbindelse med forskellene i de fysiske egenskaber, er blevet tilpasset for at afspejle værdien af forskellene i brændværdiindikatorer og størrelsesudsving mellem varen fremstillet i referencelandet og varen eksporteret fra Kina.
- (14) I mangel af andre bemærkninger vedrørende dette bekræftes hermed betragtning 29 - 31 i forordningen om midlertidig told.
- (15) Den endelige dumpingmargen blev, i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 11 og 12, fastsat på grundlag af en sammenligning mellem den vejede gennemsnitlige normale værdi af fabrik og den vejede gennemsnitlige eksportpris af fabrik. Efter gennemførelse af de ovenfor i betragtning 12 og 13 anførte justeringer udgør den endelige landsdækkende dumpingmargen, udtrykt i procent af cif-importprisen, Fællesskabets grænse, ufortoldet, 61,8 %.

## E. SKADE

### 1. Produktion i Fællesskabet og EF-erhvervsgrenen

- (16) I mangel af bemærkninger vedrørende definitionen af produktionen i Fællesskabet og EF-erhvervsgrenen bekræftes hermed betragtning 34 og 35 i forordningen om midlertidig told.

### 2. Forbrug i Fællesskabet

- (17) Som anført i betragtning 36 i forordningen om midlertidig told fortsatte Kommissionen sin undersøgelse, navnlig vedrørende ét element af forbruget i Fællesskabet, nemlig importmængderne i den betragtede periode. Da der imidlertid ikke er fremlagt yderligere nye og underbyggede oplysninger i denne forbindelse, og i mangel af bemærkninger fra de interesserede parter vedrørende tvivl om metoden, der er anvendt til fastsættelse af forbruget i Fællesskabet, bekræftes hermed betragtning 36 og 37 i forordningen om midlertidig told.

### 3. Import fra det pågældende land

#### *(a) Den pågældende imports mængde og markedsandel, importpriser*

- (18) Som anført i betragtning 36 og 41 i forordningen om midlertidig told fortsatte Kommissionen sin undersøgelse om importmængder og -priser i den betragtede periode. Det bør bemærkes, at der findes en fejl i betragtning 42 i forordningen om midlertidig told, idet priserne faldt med 43 % fra 2004 til undersøgelsesperioden og ikke med 35 % som anført i denne betragtning.
- (19) Da der imidlertid ikke er fremlagt yderligere nye og underbyggede oplysninger vedrørende importmængder og -priser, og i mangel af bemærkninger fra de interesserede parter vedrørende tvivl om metoden, der er anvendt til fastsættelse af

importmængder og –priser for den pågældende import, bekræftes hermed betragtning 38 til 42 i forordningen om midlertidig told.

*(b) Prisunderbud*

- (20) Den samarbejdende eksporterende producent og én bruger hævdede, at det, hvis prisunderbudskalkulationen skal gennemføres på et retfærdigt grundlag, ville være nødvendigt at medtage en justering for forskelle i de fysiske egenskaber, når man sammenligner de priser, som EF-erhvervsgrenen forlanger for den samme vare og importpriserne for den pågældende vare. På den anden side set hævdede nogle producenter i EF-erhvervsgrenen, at om end koks 80+ fra visse producenter i EF-erhvervsgrenen hypotetisk kunne retfærdiggøre en højere pris på grund af specifikke kvalitetsmæssige egenskaber, fremgår det af de oplysninger, som Kommissionen har til rådighed, at brugere ikke betaler en højere pris for de såkaldt bedre kvalitetsmæssige egenskaber, navnlig i en situation med prismæssig tilbageholdenhed på grund af dumping. I henhold til disse producenter i EF-erhvervsgrenen er brugerindustriens indkøbsbeslutninger i stedet udelukkende baseret på den pris, der forlanges for den kinesiske vare. Derfor er en justering for forskelle i de fysiske egenskaber ikke berettiget. Da det imidlertid af de kontrollerede oplysninger fremlagt af de interesserede parter synes at fremgå, at der er forskelle i indholdet af fugtighed, aske, luftbårne partikler og svovl mellem den samme vare og den pågældende vare, som under normale markedsforhold ville have kunnet indvirke på priserne, blev påstanden fra den samarbejdende eksporterende producent og én bruger godkendt, og der blev foretaget en yderligere tilpasning for at tage hensyn til disse forskelle.
- (21) For at kunne sammenligne den pågældende vare og koks 80+ fremstillet af EF-erhvervsgrenen i samme handelsled blev der - ud over de i betragtning 43 i forordningen om midlertidig told nævnte omkostninger efter importen, som bæres af importører i Fællesskabet - desuden i forbindelse med prisunderbudskalkulationen foretaget en tilpasning også for losningsudgifter. Det bør for overskuelighedens skyld bemærkes, at der allerede i den indledende fase i forbindelse med prisunderbudskalkulationen blev foretaget en tilpasning vedrørende fortjenstmargenen for ikke-forretningsmæssigt forbundne importører, selv om dette ikke specifikt er nævnt i betragtning 43 i forordningen om midlertidig told. Denne tilpasning er sket med udgangspunkt i den konstaterede rentabilitet, som den samarbejdende ikke-forretningsmæssigt forbundne importør meddelte i undersøgelsesperioden, og ligger i området 5-10 %<sup>4</sup>.
- (22) Den foreløbige prisunderbudsmargen for Kina blev som følge heraf ændret, og det konkluderedes, at den pågældende vare med oprindelse i Kina i undersøgelsesperioden blev solgt i Fællesskabet til priser, der lå 5,7 % under EF-erhvervsgrenens salgspriser.

#### 4. EF-erhvervsgrenens situation

- (23) Da der ikke er fremlagt yderligere nye og underbyggede oplysninger vedrørende produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse, salgsmængde, markedsandel, vækst, lagre, investeringer og den aktuelle dumpingmargens størrelse, bekræftes hermed konklusionerne i betragtning 46 til 50, 53 til 54 og 60 til 61 i forordningen om midlertidig told.

---

<sup>4</sup> Af fortrolighedshensyn er dette tal angivet i intervalform.

(a) *Salgspriser i Fællesskabet*

- (24) Salgspriserne i Fællesskabet som anført i betragtning 51 i forordningen om midlertidig told blev justeret som anført i nedenstående tabel. Disse mindre justeringer ændrer ikke på konklusionerne i forbindelse med salgspriserne i betragtning 51 og 52 i forordningen om midlertidig told.

	2003	2004	2005	Undersøglesperioden
Enhedspris, EF-markedet (EUR/ton)	154	191	243	198
<i>Indeks (2003 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>124</i>	<i>158</i>	<i>129</i>

(b) *Rentabilitet, investeringsafkast, likviditet og evne til at rejse kapital*

- (25) Udregningen af rentabilitetstallene i forordningen om midlertidig told blev justeret og en fejl rettet. De rigtige tal, som er anført i nedenstående tabel, ændrer dog ikke konklusionerne vedrørende den generelle tendens for udviklingen i EF-erhvervsgrenens rentabilitet, selv om de tegner et endnu mere dystert billede af situationen for EF-erhvervsgrenen: EF-erhvervsgrenens rentabilitet faldt brat fra 16,2 % i 2005 til -3,8 % i undersøgelsesperioden. Som følge af denne justering er også tallene vedrørende investeringsafkast, udtrykt som fortjeneste i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne, blevet tilpasset. Likviditetstallene er uændrede i forhold til forordningen om midlertidig told, men er af hensyn til overblikket medtaget i nedenstående tabel.

	2003	2004	2005	Undersøglesperioden
Rentabilitet for EF-erhvervsgrenens salg til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder (% af nettosalg)	8,1 %	15,0 %	16,2 %	-3,8 %
<i>Indeks (2003 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>185</i>	<i>200</i>	<i>-47</i>
Investeringsafkast (fortjeneste i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne)	2,2 %	19,2 %	13,3 %	-13,3 %
<i>Indeks (2003 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>460</i>	<i>340</i>	<i>-180</i>
Likviditet (1 000 EUR)	17 641	13 633	34 600	4 669
<i>Indeks (2003=100)</i>	<i>100</i>	<i>77</i>	<i>196</i>	<i>26</i>

- (26) Da der ikke er fremlagt yderligere nye kommentarer vedrørende dette, bekræftes hermed konklusionerne i betragtning 58 i forordningen om midlertidig told.

(c) *Beskæftigelse, produktivitet og lønninger*

- (27) Produktivitetstallene for de beskæftigede i industrien i Fællesskabet som anført i betragtning 59 i forordningen om midlertidig told blev også justeret som anført i

nedenstående tabel. Disse justerede tal viser, at EF-erhvervsgrenens arbejdsstyrkes produktivitet, målt i ton/ansat/år, steg lidt fra 2003 til undersøgelsesperioden. Af hensyn til gennemskueligheden er arbejdskraftomkostninger pr. ansat også anført mere detaljeret end i forordningen om midlertidig told.

	2003	2004	2005	Undersøgelsesperioden
Antal beskæftigede	680	754	734	767
<i>Indeks (2003 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>111</i>	<i>108</i>	<i>113</i>
Produktivitet (tons/ansat)	1 211	1 348	1 299	1 266
<i>Indeks (2003 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>111</i>	<i>107</i>	<i>105</i>
Arbejdskraftomkostninger pr. ansat (1 000 EUR)	28 096	27 784	29 453	30 502
<i>Indeks (2003 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>99</i>	<i>105</i>	<i>109</i>

## 5. Konklusion om skade

- (28) Efter offentliggørelsen af forordningen om midlertidig told hævdede en bruger, under henvisning til betragtning 64 og 67 i forordningen om midlertidig told, at Kommissionen udelukkende havde baseret sine foreløbige konklusioner om skade – og dermed også årsagssammenhængen – på en påstået negativ udvikling af visse markedsindikatorer i en meget kort periode i stedet for som normalt at have vurderet skaden over en periode på tre til fire år. Brugeren baserede denne påstand på en formodning om, at EF-erhvervsgrenen ikke havde lidt skade indtil slutningen af 2005, eftersom de foregående foranstaltninger udløb i slutningen af 2005. Eftersom undersøgelsesperioden udløb i september 2006, ville dette betyde, at den skadevoldende situation for EF-erhvervsgrenen kun ville have været gældende i få måneder i 2006.
- (29) I denne sammenhæng bør det først bemærkes, at betragtning 64 i forordningen om midlertidig told, hvori der henvises til udviklingen af visse skadesindikatorer mellem 2005 og undersøgelsesperioden skal læses i sammenhæng med den foregående betragtning 63, hvor udviklingen af skadesindikatorer op til 2005 kommenteres. Af disse betragtninger i forordningen om midlertidig told om skadesindikatorer fremgår det klart, at Kommissionen fulgte sin sædvanlige praksis og undersøgte udviklingen af skadesindikatorer over en periode på næsten fire år, dvs. fra begyndelsen af 2003 til september 2006. Som anført i betragtning 63 var 2004 et ekstraordinært år på markedet for koks 80+ på grund af ringe import fra Kina og lukning af en række anlæg, der tidligere fremstillede koks 80+ i Fællesskabet. Ingen interesserede parter har gjort indsigelse mod, at markedssituationen var ekstraordinær i 2004, og at dette også viste sig i indikatorerne for det efterfølgende år. Det er netop, fordi de store udsving, man kunne konstatere i 2004 og 2005, betragtes som ekstraordinære, at Kommissionen i dette tilfælde har måttet rette særlig opmærksomhed mod udviklingen af skadesindikatorer mellem 2003 og undersøgelsesperioden. Det bør endnu en gang bemærkes, at de vigtigste finansielle indikatorer, navnlig rentabilitet, udviste en

markant negativ udvikling, ikke blot fra 2005 til undersøgelsesperioden, men også hvis man sammenligner 2003 med undersøgelsesperioden.

- (30) Herudover bør det bemærkes, at det at drage konklusioner om EF-erhvervsgrenens situation ved udgangen af 2005 ud fra det faktum, at EF-producenterne ikke fulgte op på en anmodning om udløbsundersøgelse for de tidligere foranstaltninger, må betragtes som ren spekulation.
- (31) Derfor afvises påstanden om, at Kommissionen kun har vurderet skadessituationen i nogle få måneder i 2006.
- (32) Ovenstående justerede faktorer, dvs. EF-erhvervsgrenens rentabilitet, investeringsafkast og produktivitet, influerer ikke på den tendens, der er beskrevet i forordningen om midlertidig told. Den justerede prisunderbudsmargen forbliver også et godt stykke over minimumsgrænsen. Derfor finder man, at konklusionerne vedrørende den materielle skade, der er påført EF-erhvervsgrenen, som anført i forordningen om midlertidig told, ikke er ændret. Da der ikke er fremlagt yderligere nye og underbyggede oplysninger vedrørende dette, bekræftes disse hermed endeligt.

## F. ÅRSAGSSAMMENHÆNG

### 1. Dumpingimportens følger

- (33) Som anført ovenfor i betragtning 22 bekræftes det endeligt, at den pågældende vare med oprindelse i Kina i undersøgelsesperioden blev solgt i Fællesskabet til priser, der lå 5,7 % under EF-erhvervsgrenens salgspriser. Justeringen af prisunderbudsmargenen ændrer ikke på konklusionerne om dumpingimportens følger i bemærkning 67 til 69 i forordningen om midlertidig told.

### 2. Udsving i vekselkurserne

- (34) Én bruger hævdede, at udviklingen på markedet efter undersøgelsesperioden viser, at situationen i løbet af undersøgelsesperioden var ekstraordinær, samt at priserne begyndte at stige igen efter undersøgelsesperioden. Denne bruger hævdede, at det midlertidige fald i priserne i undersøgelsesperioden hovedsagelig skyldtes den ugunstige vekselkurs mellem USD og EUR, at priserne for koks 80+ på verdensmarkedet normalt udtrykkes i USD, samt vanskelighederne ved at justere priserne, der normalt forhandles årligt, til den ændrede valutasituation. I denne forbindelse bemærkes, at undersøgelsen har vist, at salgspriserne hos EF-erhvervsgrenens producenter inden for EF normalt udtrykkes i EUR eller andre europæiske valutaer og ikke i USD. Endelig støtter udviklingen på markedet efter undersøgelsesperioden med højere priser, som hævdede af denne bruger, som ville være sammenfaldende med en endnu svagere USD i forhold til EUR, ikke logikken, hvorefter de faldende priser for koks 80+ skulle være forårsaget af en ugunstig vekselkurstendens mellem USD og EUR.

### 3. Selvpåført skade

- (35) Én bruger hævdede, at den skade, som EF-erhvervsgrenen angivelig skulle have været påført på grund af faldende priser, i stedet skyldtes den aggressive prispolitik, som visse europæiske producenter praktiserede, idet de solgte til priser, der lå under de kinesiske importpriser. Undersøgelsen har imidlertid ikke vist nogen generel

"aggressiv prispolitik" mellem visse europæiske producenter. Man fandt, at konkurrencen mellem de europæiske producenter hovedsagelig finder sted på de regionale markeder og ikke på fællesskabsplan, da producenterne på grund af de betydelige transportomkostninger normalt sælger inden for et begrænset geografisk område. At visse producenter muligvis har forlangt lavere priser, har således ikke bevirket skade for andre producenter. Ydermere betyder det, at der findes konkurrence mellem visse europæiske producenter ikke, at de dumpede kinesiske importpriser ikke har tvunget disse producenter til at underbyde hinanden i endnu større omfang, end de ville have gjort i en situation med fair konkurrence fra de kinesiske producenters side, og dermed sælge til uholdbart lave priser.

- (36) Denne bruger hævdede også, at den største del af forbrugsstigningen fra 2003 til undersøgelsesperioden var relateret til europæiske producenter og ikke til importen fra Kina. Om end dette i absolutte termer er korrekt, er det ikke i relative termer: Undersøgelsen har vist, at importen fra Kina, der havde en markedsandel på 24 % i 2003, tegnede sig for næsten halvdelen af forbrugsstigningen fra 2003 til undersøgelsesperioden.
- (37) Denne samme bruger hævdede også, at EF-erhvervsgrenen i en situation med stigende forbrug ikke ville være i stand til at øge sin markedsandel, da den ikke havde øget sin produktionskapacitet. Derfor ville det være nødvendigt at imødekomme forbrugsstigningen med import fra Kina. At EF-erhvervsgrenen imidlertid ikke har øget sin produktionskapacitet i takt med det stigende forbrug, kan snarere ses som en konsekvens af det usikre investeringsmiljø, som skyldes pristrykket fra de dumpede kinesiske importpriser, end som en årsag til skade for EF-erhvervsgrenen.
- (38) Det bemærkes, at EF-erhvervsgrenen i undersøgelsesperioden havde en reservekapacitet på omkring 120 000 t, hvis udnyttelse ikke var økonomisk bæredygtig på grund af pristrykket fra de dumpede kinesiske importpriser. Ydermere indskrænkede en europæisk producent sin produktion væsentligt fra 2005 til undersøgelsesperioden og er efter undersøgelsesperioden ophørt med produktion af koks 80+. De særlige produktionsmetoder for denne industri betyder, at en midlertidig produktionsstandsning ødelægger produktionsudstyret (ovne), og at genstart vil kræve store yderlige investeringer. I en markedssituation præget af stærkt faldende priser er det ikke økonomisk forsvarligt at investere i genstart af nedlukkede ovne eller bygning af nye.
- (39) En interesseret part hævdede også, at stigende arbejdskraftomkostninger skulle være en væsentlig grund til den skade, som EF-erhvervsgrenen angivelig skulle have været påført. Undersøgelsen har imidlertid vist, at det øgede antal beskæftigede i EF-erhvervsgrenen kan henføres til kun én producent, som sideløbende hermed også øgede sin produktivitet. De øvrige producenter i EF-erhvervsgrenen holdt deres antal beskæftigede forholdsvis stabilt, selv om de var stillet over for faldende produktion. Årsagen hertil er produktionsmetoderne for denne industri, der betyder, at antallet af ansatte, der kræves til at holde produktionsanlægget i gang, er næsten uændret, uanset om anlægget kører på fuld kapacitet eller ej, hvorfor produktiviteten falder i takt med produktionen
- (40) Under alle omstændigheder, også hvis visse producenter i EF-erhvervsgrenen skulle have påtaget sig nødvendigt høje arbejdskraftomkostninger i forbindelse med produktionsnedsættelsen, kan dette ikke betragtes som en væsentlig årsag til skade, når

man ser på den minimale indflydelse, ændringerne i arbejdskraftomkostninger har haft på EF-erhvervsgrenens generelle rentabilitet. Dette kan illustreres ved, at stigningen i arbejdskraftomkostninger (1,8 mio. EUR) repræsenterer mindre end ét procentpoint af faldet i EF-erhvervsgrenens generelle rentabilitet, der faldt fra 16,2 % til -3,8 % fra 2005 til undersøgelsesperioden (ca. 39 mio. EUR fald i overskud).

#### 4. Råvarepriser – naturlige ulemper i forbindelse med adgangen til råvarer

- (41) For så vidt angår råvarepriserne skal det, som detaljeret beskrevet i betragtning 75 i forordningen om midlertidig told, bemærkes, at justerede kalkulationer har vist, at den grundlæggende råvare, der anvendes ved fremstillingen af koks 80+, kokskul, i den betragtede periode tegnede sig for omkring 60 % af EF-erhvervsgrenens produktionsomkostninger for koks 80+.
- (42) En interesseret part hævdede, at de stigende priser på den grundlæggende råvare, kokskul, ramte EF-erhvervsgrenen relativt hårdere end erhvervsgrenen i Kina, der har lettere adgang til råvaren, og dermed gør EF-erhvervsgrenen ukonkurrencedygtig, selv uden dumpingimport. I denne sammenhæng bør det indledningsvis bemærkes, at det i betragtning af den meget lave grad af samarbejde fra de kinesiske eksporterende producenters side ikke er muligt at drage nogen konklusion om de kinesiske eksporterende producenters muligheder for adgang til råvaren. Det skal også bemærkes, at én producent i EF-erhvervsgrenen, der tegner sig for en væsentlig del af EF-erhvervsgrenens samlede produktion, anvender lokalt udvundet kokskul. Hertil kommer, som allerede nævnt i betragtning 76 i forordningen om midlertidig told, at EF-erhvervsgrenen frem til undersøgelsesperioden kunne overvælde stigningen i råvarepriserne på salgspriserne. Det bemærkes endvidere, at Kina også i henhold til de foreliggende oplysninger om markedet til en vis grad er afhængig af import af råvarer, og i øjeblikket importerer betydelige mængder kokskul fra Australien.
- (43) En anden interesseret part hævdede, at årsagssammenhængsanalysen er ukorrekt, da denne part betvivler, at EF-erhvervsgrenen, der var rentabel i 2003, kunne have lidt tab i undersøgelsesperioden og ikke længere være i stand til at imødekomme de høje udgifter til råvarer, selv om stigningen i EF-erhvervsgrenens salgspriser mellem 2003 og undersøgelsesperioden var langt større end indvirkningen på stigningen i råvarepriserne.
- (44) I denne sammenhæng bør det bemærkes, at selv om det er korrekt, at EF-erhvervsgrenens salgspriser var højere i undersøgelsesperioden end i 2003 (se betragtning 51 i forordningen om midlertidig told), var råvarepriserne, som udgør størstedelen af produktionsomkostningerne, forholdsmæssigt endnu højere (se betragtning 75 i forordningen om midlertidig told og ovenstående betragtning 41). Påstanden afvises derfor.

#### 5. Konklusion om årsagssammenhæng

- (45) Da der ikke er fremlagt yderligere nye og underbyggede oplysninger vedrørende dette, bekræftes hermed konklusionerne i betragtning 67 til 80 i forordningen om midlertidig told, med undtagelse af de ændringer, der som ovenfor anført er foretaget i betragtning 67 og 75.

- (46) På denne baggrund bekræftes den foreløbige konklusion om, at der findes årsagssammenhæng mellem den væsentlige skade, som EF-erhvervsgrenen er blevet påført, og den dumping, som er blevet konstateret fra kinesisk side.

## G. FÆLLESSKABETS INTERESSER

### 1. Udviklingen efter undersøgelsesperioden

- (47) Der blev modtaget kommentarer om behovet for at tage hensyn til visse vigtige udviklinger efter undersøgelsesperioden både fra visse producenter i EF-erhvervsgrenen samt fra den samarbejdende kinesiske eksporterende producent og fra brugere. Disse kommentarer vedrører navnlig den væsentlige stigning i markedsprisen for koks 80+, både hvad angår importen fra Kina og salgspriserne for EF-erhvervsgrenen.
- (48) Disse interesserede parter henførte hovedsagelig årsagen til de stigende importpriser til en række foranstaltninger, der for nylig er indført af de kinesiske myndigheder med henblik på at tilskynde til en nedsættelse af eksporten af energiintensive produkter, herunder koks, som f.eks. forhøjede eksportskatter og strengere bestemmelser for tildeling af eksportlicenser. Én bruger hævdede, at disse foranstaltninger sandsynligvis vil være langfristede på grund af den strukturæssige ændring i den kinesiske politik, hvorefter halvfabrikata-energiråvarer som koks 80+ forbeholdes hjemmemarkedet for at skabe lokal merværdi. På den anden side set har producenter i EF-erhvervsgrenen anført, at det aktuelt høje prisniveau er midlertidigt og til en hver tid kan ændres på eneinitiativ fra de kinesiske myndigheders side. Den samme bruger hævdede også, at producenter i EF-erhvervsgrenen aktuelt har en gunstig rentabilitet på grund af de væsentlige prisstigninger efter undersøgelsesperioden. I henhold til denne brugers udsagn vil salgspriserne for producenter i EF-erhvervsgrenen på længere sigt blive ved med at stige på grund af en betydelig stigning i forbruget i stenuldsindustrien, manglende produktionskapacitetsudvidelser i EF og især dybtgående ændringer i den kinesiske politik, der i væsentlig grad har begrænset eksporten fra Kina.
- (49) For så vidt at denne bruger hævdede, at den påståede langvarighed af 1) den begrænsede eksport fra Kina og 2) den påståede gunstige rentabilitet i EF-erhvervsgrenen fjerner behovet for at pålægge antidumpingforanstaltninger, skal det indledningsvis bemærkes, at selv om det er korrekt, at de kinesiske myndigheder har indført foranstaltninger med henblik på at tilskynde til en nedsættelse af eksporten af energiintensive produkter, foreligger der ingen oplysninger, der kan bekræfte, at disse foranstaltninger skulle være permanente. Tværtimod viser tidligere erfaringer, navnlig fra 2004 og 2005, at politikken til indvirkning på eksporten ganske hurtigt kan blive vendt om. Det skal endvidere bemærkes, at artikel 6, stk. 1, i grundforordningen fastsætter, at der normalt ikke skal tages hensyn til oplysninger, som vedrører en periode efter undersøgelsesperioden.
- (50) Væsentlige prisstigninger i importen fra Kina af koks 80+ er imidlertid allerede anerkendt i betragtning 112 i forordningen om midlertidig told, og der er blevet taget hensyn til dette i valget af minimumsimportpris som foranstaltning. Den fortsatte tendens til høje importpriser hinsides skadevoldende niveau også efter forordningen om midlertidig told bekræftes både af offentliggjorte markedsrapporter og af oplysninger, der er til rådighed for Kommissionen om import af koks 80+ fra Kina foretaget efter indførelsen af de foreløbige foranstaltninger. Denne omstændighed

afspejles igen af valget af en minimumsimportpris som endelig foranstaltning, som anført nedenfor i betragtning 75.

- (51) Visse producenter i EF-erhvervsgrenen har påstået, at de høje importpriser, der har kunnet konstateres efter undersøgelsesperioden, også kunne henføres til priserne for massegodstransport til søs, som steg betydeligt efter undersøgelsesperioden, hvilket bevirkede en stigning i cif-prisen for den pågældende vare. Producenterne hævdede, at eftersom minimumsimportprisen fastsættes ud fra cif-prisen, indvirker den ikke på problemet med dumpingimport, da importprisen overstiger minimumsimportprisen, hvis transportomkostningerne medtages. I denne sammenhæng bør det indledningsvis bemærkes, at artikel 6, stk. 1, i grundforordningen fastsætter, at der normalt ikke skal tages hensyn til oplysninger, som vedrører en periode efter undersøgelsesperioden. I tillæg hertil har de nævnte producenter i EF-erhvervsgrenen end ikke anført, hvordan de påståede stigninger i priserne for massegodstransport til søs efter deres mening skulle tages i betragtning i denne sammenhæng.
- (52) De samme producenter i EF-erhvervsgrenen har også påstået, at en minimumsimportpris fastsat ud fra udgifterne til råvaren i undersøgelsesperioden ikke på korrekt vis afhjælper den skade, der forårsages af dumpingimporten, da en betydelig stigning i priserne for massegodstransport til søs efter undersøgelsesperioden ville have indflydelse på prisen for den vigtigste råvare, kokskul, som EF-erhvervsgrenen hovedsagelig indfører pr. skib. I denne sammenhæng bør det endnu en gang bemærkes, at artikel 6, stk. 1, i grundforordningen fastsætter, at der normalt ikke skal tages hensyn til oplysninger, som vedrører en periode efter undersøgelsesperioden. I tillæg hertil har de nævnte producenter i EF-erhvervsgrenen ikke sat tal på, hvilken virkning den påståede stigning i priserne for massegodstransport til søs ville have på EF-erhvervsgrenens fremstillingsomkostninger for koks 80+, ud over at have fremlagt en række offentliggjorte rapporter om priserne for søfragt. Ud fra disse kan man imidlertid ikke foretage tilstrækkeligt detaljerede kalkulationer om virkningen på EF-erhvervsgrenen globalt, navnlig under hensyntagen til, at producenterne i EF-erhvervsgrenen anskaffer deres råvarer fra en række forskellige kilder, samt at én af de betydeligste producenter i EF-erhvervsgrenen ikke ville være berørt af stigningen i priserne for søfragt, da han anvender lokalt udvundet kokskul. Dette argument fra producenterne i EF-erhvervsgrenen må derfor afvises.

## **2. Virkningerne på EF-erhvervsgrenen**

- (53) I tillæg til kommentarerne vedrørende udviklinger efter undersøgelsesperioden, som er behandlet ovenfor under betragtning 47 til 50, hævdede en bruger også, at analysen af EF-erhvervsgrenens interesse i indførelse af foranstaltninger udelukkende er baseret på resultater fra undersøgelsesperioden, uden at afspejle hele skadesundersøgelsesperioden. I denne sammenhæng bør det bemærkes, at analysen af de mulige virkninger for EF-erhvervsgrenen af indførelse af foranstaltninger eller ej er udledt af skadesanalysen, som Kommissionen, som anført i betragtning 28 og 29, gennemførte under hensyntagen til udviklingen i skadesindikatorer i hele den pågældende periode. Dette krav må derfor afvises.
- (54) Da ingen af parterne fremførte nye omstændigheder eller argumenter vedrørende antidumpingforanstaltningernes virkninger for EF-erhvervsgrenen, bekræftes undersøgelsesresultaterne i betragtning 82 til 84 i forordningen om midlertidig told.

### **3. Virkningen af foranstaltningerne på ikke-relaterede importører/forhandlere i Fællesskabet**

- (55) Da der ikke er fremsat bemærkninger fra importører/forhandlere, bekræftes konklusionerne i betragtning 85 til 87 i forordningen om midlertidig told.

### **4. Virkningen af foranstaltningerne på brugerne**

#### *(a) Stenuldsproducenter*

- (56) Da der ikke er fremlagt yderligere nye og underbyggede oplysninger vedrørende dette, bekræftes hermed konklusionerne i betragtning 89 til 91 i forordningen om midlertidig told. Det bekræftes derfor også, at en antidumpingtold som den foreslåede højst medfører en gennemsnitlig hypotetisk stigning i den samarbejdende stenuldsproducents produktionsomkostninger på omkring 1 % som anført i betragtning 97 i forordningen om midlertidig told.

#### *(b) Støberier*

- (57) Efter den midlertidige fase uddybede Kommissionen undersøgelsen for så vidt angår foranstaltningernes mulige indvirkning på brugerne, navnlig støberier. I denne forbindelse blev der fremsat anmodning om yderligere oplysninger til udvalget for europæiske støberisammenslutninger (Committee of Associations of European Foundries) og nationale støberisammenslutninger. De indkomne oplysninger bekræfter den foreløbige konklusion, der, som anført i betragtning 93 og 94 i forordningen om midlertidig told, er baseret på besvarede spørgeskemaer, og som gik ud på, at indvirkningen af prisen på koks 80+ på de samlede produktionsomkostninger for støberierne er forholdsvis moderat. Om end andelen af koks 80+ i brugernes produktionsomkostninger er afhængig af produktet, lå den dog generelt mellem 2 % og 5 %.
- (58) Rentabiliteten hos de i betragtning 93 i forordningen om midlertidig told nævnte støberier lå mellem 2 % og 6 %. Dette stemmer overens med oplysninger fra udvalget for europæiske støberisammenslutninger (Committee of Associations of European Foundries), baseret på en undersøgelse af rentabiliteten for 93 støberier i 2006, i henhold til hvilken den gennemsnitlige rentabilitet for støberiindustrien lå på 4,4 % (gennemsnitsrentabiliteten var på 2,8 % for støberier, der producerer for automobilindustrien og på 6,4 % for støberier, der producerer for maskindustrien).
- (59) De ovennævnte yderligere oplysninger har også bekræftet de foreløbige undersøgelsesresultater, hvorefter en told svarende til prisunderbudsmargenen ville have en meget begrænset virkning på støberiernes produktionsomkostninger, med en gennemsnitlig hypotetisk stigning på omkring 1 %. Det bør bemærkes, at for en stor del af de støberier, der indgår i den analyse, der er omtalt i betragtning 93 i forordningen om midlertidig told, vil denne procentsats endog ligge langt under 1 %.
- (60) Visse interesserede parter har imidlertid hævdet, at de på grund af de europæiske støberiers lave gennemsnitsrentabilitet ikke kan overleve væsentlige prisstigninger på koks 80+, som de næppe kan vælte over på kunderne. I denne sammenhæng bemærkes, at det ikke kan udelukkes, at visse støberier ikke vil kunne overleve det aktuelle prisniveau for koks 80+. Imidlertid synes det ikke, at prisstigningerne efter undersøgelsesperioden kan tilskrives antidumpingforanstaltningerne, eftersom den

minimumsimportpris, der er pålagt i medfør af forordningen om midlertidig told, ligger betydeligt under det aktuelle markedspriseniveau, og eftersom prisstigningerne begyndte allerede inden de foreløbige foranstaltninger blev indført.

*(c) Forsyningsikkerhed*

- (61) Visse brugere gentog også deres tidligere påstande i forbindelse med forsyningsikkerheden for koks 80+ og hævdede, at indførelse af foranstaltninger vil have dramatiske virkninger for brugerindustrien i Fællesskabet, for hvem koks 80+ er en strategisk vigtig råvare. Disse brugere har dog samtidig bekræftet, at indførelse af foranstaltninger kun i ringe grad om overhovedet vil influere på eksporten fra Kina. Herudover er metode og omfang af antidumpingforanstaltningerne i denne sag valgt, så de kan fungere som et sikkerhedsnet for EF-erhvervsgrenen, men uden kunstigt at forvride markedet til ugunst for brugerindustrien. Undersøgelsen har vist, at en eventuel risiko for forsyningerne, om overhovedet, vil kunne stamme fra en øget efterspørgsel på det kinesiske hjemmemarked og den aktuelle kinesiske politik med henblik på at tilskynde til en nedsættelse af eksporten af energiintensive produkter, men ikke fra antidumpingforanstaltningerne.

**5. Konklusion om Fællesskabets interesser**

- (62) Ovenstående supplerende analyse af interesserne blandt forbrugere og ikke-forretningsmæssigt forbundne importører i Fællesskabet har ikke ændret de foreløbige konklusioner i den henseende. Selv hvis byrden i visse tilfælde skulle bæres af brugeren/importøren i fuldt omfang, ville eventuelle negative finansielle virkninger for denne under alle omstændigheder blive ubetydelige. Derfor anses konklusionerne om Fællesskabets interesser i forordningen om midlertidig told for at være uændrede. I mangel af andre bemærkninger bekræftes de således endeligt.

**H. ENDELIGE ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER**

**1. Skadestærskel**

- (63) Den fortjenstmargen før skat, der blev anvendt i forordningen om midlertidig told til udregning af skadesafhjælpningsniveauet, var baseret på EF-erhvervsgrenens gennemsnitlige fortjenstmargen i 2003-2005, der foreløbigt fastsattes til 15,3 % af omsætningen. Dette betragtedes som værende den fortjenstmargen før skat, som en industri af denne type med rimelighed kunne forventes at opnå under normale konkurrencevilkår, dvs. en situation uden dumpingimport.
- (64) Adskillige interesserede parter bestred dette foreløbigt anvendte tal. Én bruger hævdede, at fortjenstmargenen på 15,3 % var overdreven, og begrundede dette med, at rentabiliteten for EF-erhvervsgrenen i 2004 og 2005 var ekstraordinær og skyldtes, at manglen på kinesisk koks 80+ var så udpræget, at de dengang eksisterede antidumpingforanstaltninger var blevet suspenderet. Denne bruger hævdede, at der ikke var nogen gyldig begrundelse for at anvende en fortjenstmargen, der var væsentligt højere end i den tidligere undersøgelse. Det bør i den forbindelse bemærkes, at det i den tidligere undersøgelse blev anvendt en definitiv fortjenstmargen på 10,5 %.
- (65) Den samarbejdende kinesiske eksporterende producent tilsluttede sig dette argument og mente, at den foreløbigt anvendte fortjenstmargen var forvredet på grund af den

høje fortjeneste, der var opnået i 2004 og 2005 på grund af ekstraordinære markedsforhold. Denne eksporterende producent hævdede, at koks 80+ er en råvare, og at en fortjenstmargen på 5 % ville være mere på linje med de fortjenstmargener, der tidligere er anvendt i forbindelse med råvarer.

- (66) Visse producenter i EF-erhvervsgrenen har på den anden side hævdet, at en fortjenstmargen på 15,3 % ikke er tilstrækkelig til afhjælpning af skaden, da disse producenter tidligere har opnået højere fortjenester, da priserne ikke var trykket på grund af dumpingimporten. De hævder, at fortjenstmargenen på 15,3 % ikke vil være tilstrækkelig til, at producenterne i Fællesskabet vil kunne foretage de investeringer, der kræves for at opfylde obligatoriske miljøstandarder og til renovering eller genopstart af nedlukkede produktionsanlæg. De hævder, at en sådan genoplivning af EF-produktionen ville gøre det muligt for EF-erhvervsgrenen at imødekomme det stigende behov for koks 80+. De pågældende producenter i EF-erhvervsgrenen har imidlertid ikke fremlagt noget præcist tal for, hvor høj en fortjenstmargen de ville finde passende.
- (67) Det bør indledningsvis bemærkes, at Kommissionen under hensyntagen til de justerede, forhøjede rentabilitetsresultater nævnt i betragtning 25 konstaterede, at den vejede gennemsnitlige rentabilitet i perioden 2003-2005 reelt var 13,1 %, og ikke 15,3 % som nævnt i betragtning 107 i forordningen om midlertidig told.
- (68) Dernæst blev metoden, der blev anvendt til at fastsætte skadesafhjælpningsniveauet, undersøgt på ny som følge af modtagne kommentarer. Man tog i betragtning, at de år, der er blevet valgt som målestok, ganske rigtigt kunne betragtes som værende mindre repræsentative under normale omstændigheder, eftersom 2004 var et rentabilitetsmæssigt særligt godt år (15 %) på grund af en væsentlig mangel på kinesisk koks 80+ på markedet. Denne ekstraordinære situation viste sig igen i 2005 (16,2 %). På den anden side set var EF-erhvervsgrenen i 2003 formentlig stadig i færd med at komme sig efter tidligere dumping, hvilket afspejlede sig i en noget lavere fortjenstmargen (8,1 %). I modsætning hertil var den tidligere anvendte fortjenstmargen på 10,5 %, der blev anvendt i den foregående undersøgelse, baseret på tre fortløbende år (1995-1997) på et tidspunkt, hvor den kinesiske import ikke i væsentlig grad var trængt ind på markedet. Derfor synes denne værdi mere korrekt at afspejle den rentabilitet, som denne type industri kan opnå, når der ikke forekommer dumping.
- (69) For så vidt angår visse producenter i EF-erhvervsgrenens krav om en fortjenstmargen, der giver mulighed for investeringer, skal det bemærkes, at et sådant kriterium ikke er relevant i forbindelse med fastlæggelse af skadesafhjælpningsniveauet. Tværtimod skal fortjenstmargenen, der anvendes i forbindelse med udregning af den målpris, der vil fjerne den pågældende skade, begrænses til en fortjenstmargen, som EF-erhvervsgrenen med rimelighed kunne forventes at have under normale konkurrencevilkår, dvs. en situation uden dumpingimport.
- (70) På grundlag af ovenstående konkluderes, at EF-erhvervsgrenen med rimelighed kunne forventes at have en førskat-fortjenstmargen på 10,5 % uden dumpingimport, og denne fortjenstmargen blev anvendt i det endelige resultat.
- (71) De kinesiske importpriser, der var justeret for beregningen af prisunderbuddet (se betragtning 20 og 21), blev sammenlignet med det vejede gennemsnit af EF-

erhvervsgrenens ikke-skadevoldende priser i undersøgelsesperioden. Den ikke-skadevoldende pris er blevet beregnet ved at justere EF-erhvervsgrenens salgspris med den nævnte fortjenstmargen (se betragtning 70). Denne forskel udgjorde 25,8 % af den samlede cif-importværdi, dvs. mindre end dumpingmargenen.

- (72) Da ingen eksporterende producenter fra Kina anmodede om en individuel behandling blev der beregnet en samlet, landsdækkende skadeafhjælpningsmargen for alle eksportører i Kina

## **2. Endelige foranstaltninger**

- (73) I betragtning af konklusionerne vedrørende dumping, skade og Fællesskabets interesser og i overensstemmelse med artikel 9, stk. 4, i grundforordningen bør der indføres endelig antidumpingtold på importen med oprindelse i Kina svarende til enten dumpingmargenen eller skadestærsklen, afhængigt af hvad der er lavest, i henhold til reglen om den lavest mulige told. I det foreliggende tilfælde bør toldsatsen derfor fastsættes på samme niveau som den konstaterede skadestærskel

- (74) På grundlag af ovenstående bør den endelige toldsats være: 25,8 %.

## **3. Foranstaltningens form**

- (75) Forordningen om midlertidig told pålagde en antidumpingtold i form af en minimumsimportpris. Da begrundelsen for valg af minimumsimportpris som foranstaltning, som anført i betragtning 111 i forordningen om midlertidig told, stadig er gældende, og der ikke er fremkommet nogen kommentarer imod dette valg, bekræftes valget af minimumsimportpris som foranstaltning hermed.

- (76) Som anført i betragtning 117 i forordningen om midlertidig told analyserede Kommissionen yderligere gennemførligheden af et indekseringssystem til anvendelse i forbindelse med minimumsimportprisen. I denne forbindelse så Kommissionen nærmere på en række forskellige indekseringsmuligheder, navnlig prisudviklingen for den grundlæggende råvare, der anvendes ved fremstillingen af koks 80+, kokskul. Visse producenter i EF-erhvervsgrenen havde også hævdet, at minimumsimportprisen burde bindes til prisen for kokskul. Man fandt imidlertid, at udsvingene i prisen for koks 80+ ikke i tilstrækkelig grad kan forklares ved udsving i prisen på kokskul eller andre eksterne faktorer. Det konkluderedes derfor, at minimumsimportprisen ikke skulle indekseres.

- (77) Minimumsimportprisen følger af den anvendelse af skadesmargenen på eksportpriserne, som blev benyttet ved beregningen af skadestærsklen i undersøgelsesperioden. Den endelige minimumsimportpris således udregnet fastsættes til 197 EUR pr. ton.

## **4. Gennemførelse**

- (78) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende Fællesskabets interesser, bekræftes konklusionerne i betragtning 114 til 116 i forordningen om midlertidig told.
- (79) Der blev rejst tvivl om anvendeligheden af foranstaltningerne for så vidt angår metoden til måling af koksstykkerne for at afgøre forholdet mellem koks 80+ og koks 80- i en blandet forsendelse. Undersøgelsen har vist, at importører af koks 80+

anvender strenge kriterier for bl.a. størrelse og fugtighed, samt at importøren, så snart forsendelsen ankommer til EF, foretager kontrolmålinger for at sikre, at disse kriterier er opfyldt. De vigtigste brugere af koks i EF er certificeret under ISO 9001:2000 eller lignende kvalitetskontrolsystemer, der kræver oprindelsescertifikater og overensstemmelsescertifikater for hver enkelt forsendelse. Sådanne overensstemmelsescertifikater, der også bekræfter størrelsmæssig overensstemmelse, kan af toldmyndighederne kræves fremlagt, for at de kan verificere, at oplysningerne på angivelsen er rigtige.

- (80) Erhvervsgrenen anvender henholdsvis ISO 728:1995 og ISO 18238:2006 til afgørelse af hhv. målemetode og stikprøvemetode for koks. At disse standarder allerede anvendes af den importerende industri, viser, at sådanne standarder kan anvendes og derfor er relevante for gennemførelsen af disse bestemmelser.

## I. ENDELIG OPKRÆVNING AF DEN MIDLERTIDIGE TOLD

- (81) I betragtning af størrelsen af de dumpingmargener, der er konstateret, og af den skade, der er forvoldt EF-erhvervsgrenen, anses det for nødvendigt, at de beløb, der er stillet sikkerhed for i form af midlertidig antidumpingtold, indført ved den midlertidige forordning, opkræves endeligt med et beløb svarende til den endelige told. Da den endelige told er lavere end den midlertidige told, bør de beløb, der er stillet som sikkerhed ud over den endelige antidumpingtold, frigives -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### *Artikel 1*

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af koks i stykker større end 80 mm i maksimal diameter (koks 80+), henhørende under KN-kode ex 2704 00 19 (Taric-kode 2704 00 19 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina. Stykkernes diameter fastlægges i henhold til ISO-standard 728:1995.

2. Den endelige antidumpingtold for de i stk. 1 omhandlede varer fastsættes til forskellen mellem minimumsimportprisen på 197 EUR pr. ton og nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, i alle tilfælde hvor sidstnævnte er lavere end minimumsimportprisen.

3. Antidumpingtolden gælder ligeledes forholdsmæssigt for koks i stykker med en diameter på over 80 mm, når det forsendes i blandinger med både koks i stykker med en diameter på over 80 mm og koks i stykker med en mindre diameter, medmindre det fastslås, at mængden af koks i stykker med en diameter på over 80 mm ikke udgør mere end 20 % af den tørre nettovægt af den blandede forsendelse. Mængden af koks i stykker med en diameter på over 80 mm i blandinger kan fastslås i henhold til artikel 68 til 70 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92<sup>5</sup>, hvori det bl.a. hedder, at toldmyndighederne kan kræve, at klarereren fremlægger andre dokumenter, for at de kan verificere, at oplysningerne på angivelsen er rigtige, samt foretage en undersøgelse af varerne og udtage prøver med henblik på analyse eller dybtgående kontrol. Hvis mængden af koks i stykker med en diameter på over 80 mm

---

<sup>5</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

fastslås på grundlag af prøveudtagninger, skal prøverne udvælges i overensstemmelse med ISO-standard 18238:2006.

4. I tilfælde, hvor varer er blevet beskadiget før overgangen til fri omsætning, og hvor den pris, der faktisk er betalt eller skal betales, fordeles med henblik på fastsættelse af toldværdien i henhold til artikel 145 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93<sup>6</sup>, reduceres det toldbeløb, der er beregnet på grundlag af de ovenfor anførte beløb, med en procentsats svarende til fordelingen af den pris, der faktisk er betalt eller skal betales. Den told, der skal betales, vil derefter svare til forskellen mellem den nedsatte minimumsimportpris og den nedsatte nettopris, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet.

5. Gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet fastsættes.

#### *Artikel 2*

Beløb, der er stillet som sikkerhed i form af midlertidig antidumpingtold, der blev indført ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1071/2007 vedrørende importen af koks i stykker med diameter på over 80 mm (koks 80+) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, opkræves endeligt med den sats, der indføres endeligt ved artikel 1. De beløb, der er stillet som sikkerhed ud over den endelige antidumpingtold, frigives.

#### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*  
*Formand*  
*[...]*

---

<sup>6</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 214/2007 (EUT L 62 af 1.3.2007, s. 6).